

## Használati útmutató

# Rádiójel vezérlésű falióra, fehér Rádiójel vezérlésű falióra, ezüst Rádiójel vezérlésű falióra, fekete

Rend. sz.: 1661718, 1661719, 1661720

### Rendeltetészerű használat:

A termék a pontos idő kijelzésére szolgál. A beépített DCF vevőn keresztül az órán automatikusan megjelenik a pontos idő. Ha a DCF időjelet nem lehet venni, lehetséges az óra manuális beállítás és üzemeltetése a DCF jel nélkül. Az óra pontos működése viszont ebben az esetben csak korlátozottan biztosítható.

A készüléket csak zárt térben szabad használni, tehát a szabadban nem. Az érintkezés nedvességgel, pl. a fürdőszobában, okvetlenül kerülendő.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani. Ha a terméket a megadottól eltérő célokra használja, a termék károsodhat. Ezen kívül a szakszerűtlen kezelés rövidzárlat, tűz, stb. veszélyét is előidézheti. Figyelmesen olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket továbbadja másoknak, ezt csak a használati útmutatóval együtt tegye.

A készülék megfelel a nemzeti és az európai törvényi követelményeknek. Az összes előforduló cégnev és termék megnevezés az éppen aktuális tulajdonos márkaneve. Minden jog fenntartva.

### A szállítás tartalma

- Rádiójel vezérlésű falióra
- Használati útmutató



### Aktuális használati útmutatók

Töltse le az aktuális használati útmutatókat a [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) weboldaltól, vagy szkennelje be az ott megjelenített QR-kódot. Kövesse a web-oldal útmutatásait.

### A szimbólumok magyarázata



A háromszögbe foglalt felkiáltójel olyan fontos tudnivalókra utal az útmutatóban, amelyeket okvetlenül figyelembe kell venni és betartani.

A nyíl szimbólum mellett további tippeket és használati tanácsokat olvashat.

### Biztonsági tudnivalók



**Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és különösen a biztonsági utasításokat tartsa be. Ha nem tartja be az ebben a használati útmutatóban szereplő biztonsági, és a szakszerű használatra vonatkozó előírásokat, az ebből eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen kívül ilyen esetekben érvényét veszíti a szavatosság és a garancia is.**

#### a) Általános tudnivalók

- A készülék nem játék. Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagokat szanaszét heverni. Ezt kisgyerekek játékszerek tekinthetik, ami számukra veszélyes lehet.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napsütéstől, erős rázkódásoktól, magas páratartalomtól, nedvességtől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos működtetés már nem lehetséges, állítsa le a termék üzemeltetését, és védje meg véletlen használatától. A biztonságos használat már nem biztosítható, ha a készüléknek
  - látható sérülései vannak,
  - már nem működik rendeltetészerűen,
  - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy
  - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.
- Kezelje óvatosan a készüléket. Lökés, ütés, vagy már kis magasságból való leejtés következtében is megsérülhet.
- Forduljon szakemberhez, ha kétségei támadnak a készülék működésével, biztonságosságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- A karbantartási, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel vagy egy szakműhellyel végeztesse.
- Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talál választ, forduljon a műszaki ügyfélszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.

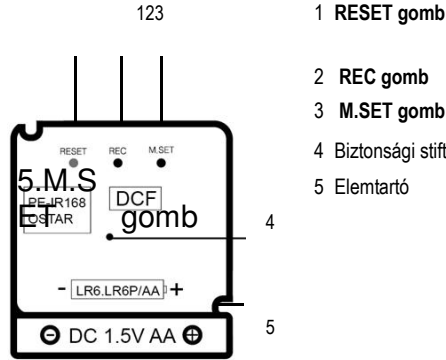


- Ne nyissa ki és ne szedje szét a készüléket (kivéve a jelen útmutatóban leírt elem berakást és elemcserét).

### b) Elemek és akku

- Az elemek/akkuk behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- Vegye ki az elemet, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, hogy megelőzze a kifolyt elem által okozott károkat. A kifolyt vagy sérült elemek/akkumulátorok a bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhatnak. Ha hibás elemeket/akkumulátorokat kell kézbe venni, viseljen védőkesztyűt.
- Az elemeket/akkumulátorokat úgy tárolja, hogy gyerekek ne férhessenek hozzájuk. Az elemeket/akkumulátorokat ne hagyja szabadon heverni, mert gyerekek vagy háziállatok lenyelhetik őket.
- Ne szedje szét az elemeket/akkumulátorokat, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe őket. Soha ne próbáljon feltölteni nem feltölthető elemeket. Robbanásveszély!

### Kezelőszervek



### Előkészületek a szereléshez

- Végezzen véletli kísérleteket, hogy a rádiójel vezérlésű falióra felszereléséhez a megfelelő helyet megtalálja. Olvassa el a „DCF vétel” c. fejezetet, hogy tájékozódjon arról, hogyan lehet ezt megvalósítani.

### Szerelés

- A rádiójel vezérlésű faliórát a falra kell felakasztani.
- A falra szereléshez a készülék hátlapján egy akasztó található (nincs az ábrán jelölve).



Vigyázzon arra, hogy a szerelőlyukak fűrésznél, illetve a becsavarozásnál a szerelés helyén már meglévő kábeleket vagy vezetéseket (esetleg vízvezeték) ne sértsen meg.

- Erősítse fel az órát egy megfelelő csavarra, amelynek feje néhány milliméterre kiáll a falból.
- A rádiójel vezérlésű falióra a teljes üzembe helyezés és beállítás után készen áll a használatra. Olvassa el ehhez az „Üzembe helyezés” c. fejezetet.
- Akassza fel az órát az akasztószemnél fogva a kiálló csavarfejre.

### Használatba vétel

#### a) Elem vagy akku berakása/cseréje

- A berakás előtt távolítsa el a készülékben lévő elhasznált elemet.
- A biztonsági stiftet (4) az óramű háttoldalán az elem első betétele előtt el kell távolítani.
- Tegyen be egy 1,5 V-os ceruzaelemet (nem szállítjuk vele) helyes pólusokkal (a pluszt/+ és mínusz/- figyelembe kell venni) az elemtartóba (5) az óramű háttoldalán.
- Elemcserére akkor van szükség, ha hirtelen nagy időeltérések jelentkeznek, vagy pedig megállnak a falióra mutatói.



A termék üzemelése alapvetően akkuval is lehetséges. Az akkuknak azonban kisebb feszültségük (akku = 1,2 V, elem = 1,5 V) és kisebb kapacitásuk következtében rövidebb az élettartamuk, mint az elemeké. Ha az ismertetett hátrányok ellenére akkukat kíván alkalmazni, használjon okvetlenül speciális NIMH akkukat, melyeknek csekély az önkisülése. Elsősorban jó minőségű alkáli típusú elemek használatát ajánljuk a készülék hosszabb és biztosabb üzemelése érdekében.

#### b) DCF vétel

- A kifogástalan DCF vétel érdekében ne helyezze az órát más elektronikus készülékek, kábelek, fémszerkezetek stb. közvetlen közelébe. Egyes elektronikai készülékek működése zavarhatja a DCF vételt.
- Közvetlenül az elemek berakása után az óra elkezd a DCF-jel első véletli kísérletét. Az óramutatók alaphelyzetbe (12 óra) állnak, majd a DCF-jel sikeres vétele után automatikusan az aktuális pontos időre állnak be.
- Normál esetben ez a szinkronizációs folyamat kb. 2 - 5 perc után lezárul. Amint az óra a DCF jelet dekódolta (ez kb. 5 percig tarthat), a pontos óraidő megjelenik.

→ A DCF jel felismerése és annak kiértékelése néhány percig tarthat. Ezen idő alatt nem mozgassa a készüléket. Ne működtesse a kezelő elemeket sem!

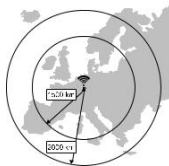
Rossz DCF vétel várható pl. fémgőzölt szigetelt ablakok, vasbeton épületek, speciális bevonatú tapéták esetén, elektronikus készülékek közelében, vagy pinchehelyiségekben.

Ez alatt a beállítás alatt a mutatók többször körbe járnak, amíg a tényleges idő vétele sikerül.

Amennyiben max. 5-7 perc eltelté után az aktuális óraidő nem jelenik meg, változtassa meg a készülék helyzetét, és indítsa újból a DCF vétel kísérletet kézzel. Nyomja és tartsa nyomva a **REC** (2) gombot a készülék hátsó oldalán 3 másodpercig. Ezáltal egy új vételi kísérletet indít el. (lásd még a "DCF vétel kísérlet kézzel c. fejezetet).

Várjon kb. 2 - 5 percig, amíg az óraidő megjelenik.

- A DCF idő szinkronizálásának megkísérlése naponta hatszor történik meg automatikusan: 1:22, 5:22, 9:22, 13:22, 17:22 és 21:22 órákor mindaddig, amíg sikeres időjel vétel történik meg.
- Sikeres első vételt követően az óra az ezt követő napokon naponta háromszor kísérl meg a szinkronizálást a DCF idővel (1:22, 3:22 és 5:22 órákor). Ez elég arra, hogy az időeltérés naponta 1 mp alatt maradjon.
- A DCF-időjelet egy adó Mainflingenből (Frankfurt közelében) sugározza ki. Ennek hatótávja mintegy 1500 km, de ideális vételi körülmények között 2000 km is lehet. A DCF jel tartalmazza a pontos óraidőt (eltérés elméletileg 1 másodperc egymillió év alatt!) és a dátumot. Természetesen elmarad a körülményes kézi átállítás is a nyári, ill. a téli időszámítás között.



### c) Manuális DCF vételi kísérlet

- Ha a DCF jel keresését kézzel kívánja indítani, (pl. ha a falióra helyzetét megváltoztatta és a DCF jel nem vehető), nyomja és tartsa nyomva a **REC** (2) gombot kb. 3 másodpercig, ezzel az időjel vételére újabb manuális kísérletet indít.
- Az óra kb. 3 percig végez vételi kísérletet a DCF időjel vételére. Várjon addig, amíg az aktuális óraidő nem jelenik meg. Ha a vételi kísérlet nem volt sikeres, az óra ugyanarra az időre áll be, amelyet a vételi kísérlet előtt mutatott, és ehhez hozzászámítja azt az időt, amely a sikertelen vételi kísérlet alatt eltelt. Pl. a kézi vételi kísérlet kezdetén kijelzett óraidő 13 óra volt, és a vételi kísérlet 3 percig tartott; a tovább járáskor mutatott idő ekkor 13,03 óra lesz. Az óraidő manuális beállítása

- Az óraidő kézi beállítása akkor válik szükségessé, ha az óraművet a DCF jel vételkörzetén kívül fekvő helyen akarják működtetni.
- Az óraidő kézzel való beállításához nyomja az **M.SET** (3) gombot három másodpercig. A másodpercmutató kb. 5 másodpercig leáll. Ezen idő alatt kezdje el az óraidő beállítását. Ha a mutató ismét elindul, nyomja az **M.SET** gombot ismét három másodpercig, hogy a manuális beállítási üzemmódba lépjen.
- Nyomja meg és tartsa az **M.SET** gombot röviden, az óraidő percenkénti lépésekben való beállítására, vagy tartsa az **M.SET** gombot nyomva, az óraidő folyamatos állítására (az óra közben jár).
- Ha már nem működteti az **M.SET** gombot, a beállított óraidőt az óra automatikusan 5 másodperc után átveszi, és ezután kiléphet a kézi időbeállítási üzemmódból. Az óra normál módon tovább jár.

### d) Az óramű visszaállítása

- Ezt a funkciót akkor használja, ha az óramű nem reagál a gombnyomásokra, vagy más működési zavarok, pl. a DCF jel vétellel kapcsolatos problémák lépnek fel. Ebben az esetben az eddig fogadott DCF adatok törölődnek. Kísérelje meg a vételt lehetőleg egy másik helyen.
- Az óramű visszaállításához nyomja meg a **RESET** (1) gombot egy hegyes tárggyal (pl. egy golyóstoll betéttel).
- Az óra mutatói az alaphelyzetbe (12:00 óra) futnak, és az óramű beindít ismét egy DCF jel vételi kísérletet.
- Várjon mintegy 2 - 5 percet, amíg az órán megjelenik az aktuális óraidő.

### e) Üzemen kívül helyezés

- Ha az óra üzemelését le akarja állítani, - pl. költözés miatt -, állítsa az órát vissza úgy, amint le van írva "Az óramű visszaállítása" c. fejezetben.

→ A biztonsági stiftet (4) ismét vissza kell helyezni, amikor a mutatók az alaphelyzetben (12 óra) állnak. Ebben az esetben vegye ki az órából az elemet ill. az akkut.

### Ápolás és tisztítás

- Ne használjon semmi esetre sem agresszív, súroló hatású tisztítószeret, tisztító alkoholt vagy más kémiai oldatokat, mivel ezek a házat károsítják, sőt, a működést is károsan befolyásolják.

- A készülék az elemcserén kívül nem igényel karbantartást, ne szedje szét tehát.
- Tisztítás előtt vegye ki az elemet/akkut.
- A készülék tisztítására használjon puha, szőszmentes ruhát.
- A port könnyen eltávolíthatja egy tiszta, puha ecsettel.

### Megfelelőségi nyilatkozat (DOC)

A Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, ezennel kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a 2014/53/EU irányvonalnak.

→ Az EU megfeleléségi nyilatkozat a következő internet címen áll rendelkezésre: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Válasszon egy nyelvet egy zászló szimbólumra való rákattintással, és adja be a készülék rendelési számát a keresőbe; ezután az EU megfeleléségi nyilatkozatot PDF formátumban letöltheti.

### Hibaelhárítás

Az óra nem szinkronizál, vagy csak időnként van vétel:

- A DCF-adótól való távolság túl nagy, vagy földrajzi adottságok miatt korlátozott.
- Változtassa meg a készülék helyét, kapcsolja ki a zavaró készülékeket, mint pl. televízió, számítógép vagy mikrohullámú sütő.
- Kerülje el, hogy nagy fémfelületek mellett legyen a készülék, amelyek a rádiójeleket le tudják árnyékolni. Fémgőzölt ablakok is befolyásolhatják a rádiójeleket.
- Helyezze az órát szinkronizáció céljából az ablakhoz, és az elő- vagy hátlapja nézzen Frankfurt irányába.
- Hagyja az órát egész éjszaka bekapcsolva a légköri zavarok elkerülése érdekében.
- Állítsa vissza az óraművet, amint az az "Óramű visszaállítása" c. fejezetben le van írva.

### Eltávolítás

#### a) Készülék



Az elhasznált elektronikus készülékek értékes nyersanyagoknak tekintendők, és nem valók a háztartási szeméthez! Az elhasznált készüléket az érvényes törvényi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

Vegye ki az esetleg benne lévő elemet, és a készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

#### b) Elemek és akkuk



Őn, mint végfelhasználó törvényileg kötelezett (a telepekre vonatkozó rendelkezés szerint) minden használt elem/akku leadására; tilos azokat a háztartási szeméthez kidobni!

A károsanyag tartalmú elemeket/akkukat az itt látható szimbólumok jelölik, amelyek a háztartási szemét útján való eltávolítás tilalmára hívják fel a figyelmet. A legfontosabb nehézfémek jelölései a következők: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelölés az elemeken és akkumulátorokon, pl. a baloldalon látható szeméttartály ikon alatt található).

Az elhasznált elemek/akkuk ingyenesen leadhatók lakóhelye hulladékgyűjtő állomásaink, fiókjainkban, valamint minden olyan helyen, ahol elemeket/akkukat forgalmaznak.

Ezzel eleget tesz törvényi kötelezettségének, és hozzájárul a környezete védelméhez.

### Műszaki adatok:

Tápellátás.....	1 db 1,5 V/DC ceruzaelem, AA típus (nem szállítjuk vele)
Teljesítményfelvét.....	max. 4,5 mA
Készenléti üzemmód teljesítményfelvétele.....	≤ 200 µA
Elem élettartama.....	kb. 1 év (az alkalmazott elemtípustól függően)
Időjel.....	DCF
Anyag.....	Műanyag és üveg
Üzemelési feltételek.....	-10 ... +50 °C, 30 - 90 % relatív légnedvesség (nem kondenzálódó)
Tárolási feltételek.....	-20 ... +70 °C, 20 - 90 % relatív légnedvesség (nem kondenzálódó)
Méret (Ø x Mé) .....	300 x 45 mm
Súly.....	613 g (elem nélkül)

Ez a Conrad Electronic SE publikációja, Klaus Conrad Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com) publikációja.

Minden jog, beleértve a fordítás jogát is, fenntartva. Fotókópiához, mikrofilm felvételt készítéséhez vagy elektronikus adattároláshoz regisztráláshoz a kiadó írásbeli engedélyre van szükség. Az utányomás, kivonatos formában is, tilos. A jelen publikáció megfelel a technika aktuális állásának a nyomtatás idején.

